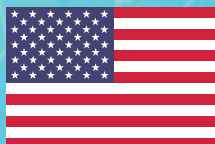


スマホで! あなたの国の言葉で! Get info!!

町の情報をゲット!!



英語
(English)



中国語
(简体字)



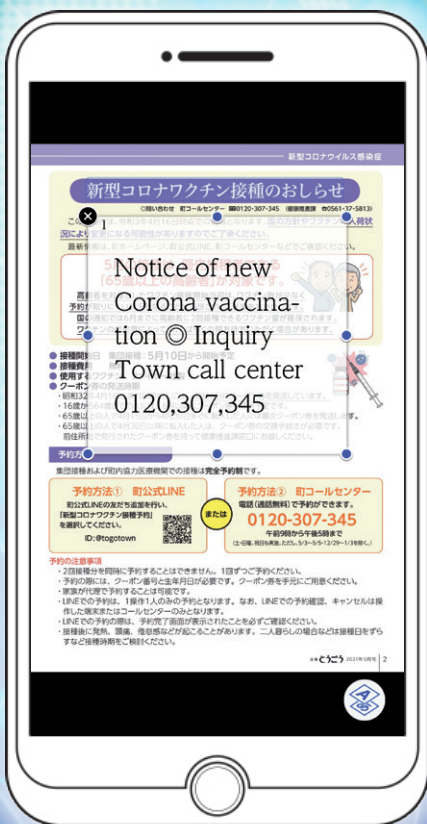
台湾
(繁体字)



ベトナム語
(Tiếng Việt)



ポルトガル語
(Português)



韓国・朝鮮語
(한국)



タイ語
(ไทย)



インドネシア語
(Bahasa Indonesia)



スペイン語
(español)



日本語



◎問い合わせ 人事秘書課 ☎0561・56・0715
地域協働課 ☎0561・56・0727



外国語情報コーナー

カタログポケット

児童手当の現況届/きらきらこども



USEFUL INFORMATION IN ENGLISH

Multilingual Browsing Enabled for KOHO TOGO: monthly bulletin of the town in a mobile app "Catalog Pocket." Download the App (scan the QR), search "Togo" to find the bulletin. Select language (among 10 options) and you can read the auto-translated articles free of charge.



Android

Child Allowance Renewal: It is required that all the current recipients of the child allowance (JIDOU TEATE) submit a "present situation report (GENKYOU TODOKE)" every year with the family status as of June 1st, or the payment will be stopped. Necessary forms will be sent out in the beginning of June. Prepare documents and submit by June 30 (Wed).

Additional Sign-Up Available for After-School Childcare Service KIRA KIRA KODOMO: at Parenting Assistance Dept. of the town hall during June 14 (Mon) - 25 (Fri) (except for weekends) 8:30 am - 5:00 pm. Bring 800 yen for insurance. The class starts from July 21 (Wed).

Interpretation is available Mondays and Fridays during 9:00 am - noon and 1:00 pm - 4:00 pm. Phone: 0561-38-3111.

INFORMAÇÕES ÚTEIS EM PORTUGUÊS



iPhone

CATALOG POCKET: A partir de junho será possível acessar este folheto informativo mensal digital usando seu idioma nativo (10 idiomas) através do aplicativo para celular "Catalog Pocket". Baixar gratuitamente através do código QR ao lado. **ATUALIZAÇÃO DE DADOS PARA CONTINUIÇÃO DA AJUDA DO LEITE (JIDOU TEATE):** O prazo de entrega é até 30 de junho, preencher e carimbar o formulário enviado pelo correio no começo de junho e anexar a cópia do cartão de seguro saúde do beneficiário. Caso não for entregue até o prazo, a partir de junho a ajuda não será mais fornecida. **INSCRIÇÃO ADICIONAL PARA O KIRA KIRA KODOMO-serviço de cuidados após as aulas do ensino fundamental:** Período de 14 a 25 de junho, das 8h30 às 17h00 (exceto sáb. e dom.), no Depto. de Assistência Infantil da Prefeitura, trazer a taxa do seguro de ¥800, a criança poderá começar a frequentar à partir de 21 de julho.

Intérprete toda Segunda e Sexta-feira, das 9h00 às 12h00 e 13h00 às 16h00. Tel.: 0561-38-3111

カタログポケットって、広報紙と何が違うの??

1 ここが違う! あなたの国の言語で情報が読める! → 10か国語で表示・音声読み上げ



対応している言語は、英語、中国語（簡体字・繁体字）、韓国・朝鮮語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、インドネシア語、ベトナム語、日本語の10言語です。お使いのスマホの言語設定が自動的に反映されます。
※ベトナム語は自動音声合成機能に対応していません。

2 ここが違う! 小さい字にもう悩まない! → 読みやすい大きな字で表示可能



「字が小さくて読めないなあ」という悩みを解決! 読みたい記事を**拡大表示できるポップアップ機能**があります。大きなユニバーサルデザインフォント（読みやすさを追求した字体）で、目を凝らして読む必要がなくなります。

3 ここが違う! サクッと読めてSNSでシェアできる! → プッシュ通知・音声読み上げ対応



発行をお知らせする**プッシュ通知機能**でスキマ時間にサクッと読めます。**音声読み上げ機能**もあるので、通勤時間中でも情報入手可能です。URLをタップすれば、該当サイトに遷移するので、時間がない時でも素早く閲覧できます。
また、**お気に入りの記事をSNS投稿・メール添付**するなど、SNS好きの方にも嬉しい機能があります!

無料で使えます!

どうやったら読めるの?

- 1 アプリをQRコードからダウンロード。



このウサギのアイコンが目印です。

ダウンロードはこちらから!!



Android



iPhone

- 2 下のタブにある「Q検索」を押す。



- 3 「東郷町」を検索。



- 4 「対応言語」を選択し、
- 5 「〇〇語で読む」を押す。

